

中华音韵格律宝典

(清)车万育(清)李渔原著
王润安 陈泓 编著

声律启蒙 与 笠翁对韵

探源
精解

天对地 雨对风 大陆对长空

山花对海树 赤日对苍穹

雷隐隐 雾蒙蒙 日下对

天中 风高秋月白 雨霁

晚 河左右

国学经典启蒙读本 创作诗词曲联的最佳参考
学生语文必读丛书 提高修辞能力的实用读物



中国纺织出版社

《声律启蒙》与《笠翁对韵》

探源精解

(清) 车万育 (清) 李 渔◎原著

周 敏◎译著 王润安 陈 泓◎编著

常州大学图书馆
藏书章

 中国纺织出版社

北京·2014

内 容 提 要

《声律启蒙》和《笠翁对韵》是学习汉语对偶技巧和音韵格律的优秀实用读物,其内容极为丰富,涉及天文地理、神话典故、时令文史、人伦世俗、宫室珍宝、山河景物、器用饮食、鸟兽花木等。原著的精美语句多源于古代的诗、词、文、赋,有的是引用原话,有的是化用句意,都蕴含着某种事物或某个典故。本书编者力求准确地找寻到每句话、每个典故的来源与出处,并探究出全句话的含义,以展现其精深广博的文化内涵。阅读此书,对于了解古代文化,丰富文学、历史知识,初步掌握创作诗词和撰写对联的语言技巧很有帮助。

图书在版编目(CIP)数据

《声律启蒙》与《笠翁对韵》探源精解 / (清)车万育, (清)李渔原著; 王润安, 陈泓编著. —北京: 中国纺织出版社, 2014. 7

ISBN 978 - 7 - 5180 - 0309 - 9

I. ①声… II. ①车… ②李… ③王… ④陈… III. ①诗词格律—中国—启蒙读物 IV. ①I207. 21

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 113807 号

责任编辑: 张永俊

责任印制: 储志伟

中国纺织出版社出版发行

地址: 北京市朝阳区百子湾东里 A407 号楼 邮政编码: 100124

销售电话: 010 - 87155894 传真: 010 - 87155801

http: //www. c-textilep. com

E-mail: faxing @ c-textilep. com

官方微博 http: //weibo. com/2119887771

三河宏盛印务有限公司印刷 各地新华书店经销

2014 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 710 × 1000 1/16 印张: 23

字数: 337 千字 定价: 45.00 元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社图书营销中心调换

序

中国的诗、词、曲、联是很讲究声韵格律的。中国最早的韵书产生于魏晋时期。清朝康熙年间进士车万育所著的《声律启蒙》和戏曲家李渔所著的《笠翁对韵》两书，是学习汉语对偶技巧和音韵格律的最优秀的实用读物，流传甚广，经久不衰。两书都是采用金代王文郁《水平韵》中的平声三十韵编写的。《声律启蒙》每韵三段，《笠翁对韵》每韵两至四段不等，每段八个韵脚，有单字对、双字对、三字对、五字对、七字对、十一字对，句句对偶对仗，声调平仄交替，音韵谐和优美，节奏明快上口，不光儿童爱读，也深受广大诗词爱好者和戏曲编唱人士的青睐。编者把两书的原文加上现代汉语拼音，读者按平仄格律经常诵读，不仅会受到音韵美学的熏陶，丰富想象思维空间，而且能初步掌握创作诗词和撰写对联的必备的语言技巧。

《声律启蒙》和《笠翁对韵》两书不仅音韵极美，而且内容甚为丰富，涉及天文地理、神话典故、时令文史、人伦世俗、官室珍宝、山河景物、器用饮食、鸟兽花木等。原著的精美语句多源于古代的诗、词、文、赋，有的是引用原话，有的是化用句意，都蕴含着某种事物或某个典故，如果没有详细的注释，很难理解其中的寓意。我们精解这两书时并没有去烦琐地解释每句话中各个词语的各个义项，而是重点放在探寻每句话、每个典故的来源出处，解密每句话背后的真正含义，以展现其精深广博的文化内涵。读者读的不仅是韵书，读的也是鲜为人知的优美诗文和有趣的历史故事，更有利于读者对韵书的理解和记忆。这是本书最显著的特色。我们徜徉在诗文书海之中，遴选出的注文均来自于古代文人、诗人的名篇佳句。注释中也吸纳了前人的研究成果，但都重新作了检验，认定其是否正确。

许多历史典故和诗词名句是历代画家绘画的题材。本书选用了数十幅与典故、名句相关的名人绘画作插图，以彰显图文并茂的视觉效果。

三百多年来,《声律启蒙》和《笠翁对韵》的版本不计其数,抄来抄去,差错很多。本书的《声律启蒙》原文采用的是国家图书馆珍藏的、光绪三年(1877)宝经堂出版的原文之刻本;《笠翁对韵》原文采用的是国家图书馆珍藏的、光绪三十年(1904)聚兴堂藏版之刻本。这两个刻本虽然也有个别差错,但与其他版本相比要少得多。

本书注释参考资料主要有:《辞源》《诗渊》《唐诗鉴赏辞典》《宋词鉴赏辞典》《元曲鉴赏辞典》《四书五经》《二十五史》《太平广记》《世说新语》等。

为编写此书,我们历经数年揣摩,仿佛跨越时空,与两位先翁坐在一起,聆听他们为传承普及音韵之美,博采华夏经典妙语融入自己韵书之中的神笔感悟。写作过程也是我们学习的过程、享受汉语韵律的过程。

受水平所限,书中难免会有差错,敬请同道指正。

王润安 陈 泓

2013年11月

编写说明



1. 原文中原有的差错已作纠正，并在注释中注明原文某字有错，当为某字。如“三江”注②“系颈”原文误为“系剑”。

2. 原文每韵每段拼音平仄的基本格式是：平对仄，仄对平。仄仄对平平。平平对仄仄，仄仄对平平。平仄仄，仄平平。仄仄对平平。平平平仄仄，仄仄仄平平。仄仄平平平仄仄，平平仄仄仄平平。仄仄平平，仄仄平平平仄仄；平平仄仄，平平仄仄仄平平。但不少句子中该用平声字的却用了仄声，或该用仄声字的却用了平声，其因：多属按律诗“一三五不论”常规口诀遣词；有的属特定格式句；有的属本句自救或对句相救的拗句；有的属多音字；有的属不应拘泥于平仄的专用名词。

3. 注释文中人名前〔 〕内字是朝代名，如“一东”注①中的“〔唐〕杜甫……”。

4. 注释文中（ ）内楷体小字是对前面字词的注解，如“一东”注④中的“骊山（在今陕西西安）……”。

5. 注释文中引文〔 〕内字是对引语的补充，以使文意清晰，字号与引语一样。如“二冬”注⑫“〔陈涉〕材（才）能及中庸”。

6. 注释文中或末尾（ ）内的仿宋体字是注明出处。如“一东”注④（见《史记·高祖本纪》）。

7. 原著中有很多好的寓言、神话故事，但作者受其时代局限，也有一些迷信的内容，编者如实展示，不加批判，请读者自由品评。

目 录

上编 声 津 启 蒙

上卷

一 东	2
二 冬	8
三 江	14
四 支	20
五 微	26
六 鱼	31
七 虞	37
八 齐	43
九 佳	49
十 灰	54
十一 真	59
十二 文	64
十三 元	70
十四 寒	75
十五 删	80

下卷

一 先	88
二 萧	93
三 肴	99
四 豪	104
五 歌	109
六 麻	114
七 阳	119
八 庚	124
九 青	130
十 蒸	135
十一 尤	141
十二 侵	147
十三 覃	152
十四 盐	157
十五 咸	162

下编 笠翁对韵

目 录

上卷

下卷

一 东	168
二 冬	174
三 江	180
四 支	184
五 微	191
六 鱼	198
七 虞	204
八 齐	212
九 佳	220
十 灰	228
十一 真	234
十二 文	240
十三 元	246
十四 寒	251
十五 删	257

一 先	262
二 萧	270
三 肴	277
四 豪	283
五 歌	290
六 麻	298
七 阳	306
八 庚	315
九 青	322
十 蒸	327
十一 尤	332
十二 侵	339
十三 覃	344
十四 盐	348
十五 咸	354

上
编



声律启蒙

上卷





yún duì yǔ xuě duì fēng wǎn zhào duì qíng kōng lái hóng duì qù yàn sù niǎo
云对雨，雪对风。晚照对晴空^①。来鸿对去燕^②，宿鸟
duì míng chóng sān chǐ jiàn liù jūn gōng líng běi duì jiāng dōng rén jiān qīng shǔ
对鸣虫^③。三尺剑^④，六钧弓^⑤。岭北对江东^⑥。人间清暑
diàn tiān shàng guǎng hán gōng jiā àn xiǎo yān yáng liǔ lǜ mǎn yuán chūn sè xìng huā
殿^⑦，天上广寒宫^⑧。夹岸晓烟杨柳绿^⑨，满园春色杏花
hóng liǎng bìn fēng shuāng tú cì zǎo xíng zhī kè yì suǒ yān yǔ xī biān wǎn diào
红^⑩。两鬓风霜，途次早行之客^⑪；一蓑烟雨，溪边晚钓
zhī wēng
之翁^⑫。

yán duì gé yì duì tóng bái sǒu duì huáng tóng jiāng fēng duì hǎi wù mù
沿对革，异对同。白叟对黄童^⑬。江风对海雾，牧
zǐ duì yú wēng yán xiàng lǒu ruǎn tú qióng jì běi duì liáo dōng chí zhōng
子对渔翁。颜巷陋^⑭，阮途穷^⑮。冀北对辽东^⑯。池中
zhuó zú shuǐ mén wài dǎ tóu fēng liáng dì jiǎng jīng tóng tài sì hàn huáng zhì jiǔ
濯足水^⑰，门外打头风^⑱。梁帝讲经同泰寺^⑲，汉皇置酒
wèi yāng gōng chén lǜ yíng xīn lǎn fú qī xián lǜ qī shuāng huá mǎn bìn xiū
未央宫^⑳。尘虑萦心，懒抚七弦绿绮^㉑；霜华满鬓，羞
kàn bǎi liàn qīng tóng
看百炼青铜^㉒。

pín duì fù sè duì tōng yě sǒu duì xī tóng bìn pó duì méi lǜ chǐ hào
贫对富，塞对通。野叟对溪童^㉓。鬓皤对眉绿^㉔，齿皓
duì chún hóng tiān hào hào rì róng róng pèi jiàn duì wān gōng bàn xī liú shuǐ
对唇红^㉕。天浩浩^㉖，日融融^㉗。佩剑对弯弓。半溪流水
lǜ qiān shù luò huā hóng yě dù yàn chuān yáng liǔ yǔ jué chí yú xì jì hé
绿^㉘，千树落花红。野渡燕穿杨柳雨^㉙，芳池鱼戏芰荷
fēng nǚ zǐ méi xiān é xià xiàn yī wān xīn yuè nán ér qì zhuàng xiōng zhōng
风^㉚。女子眉纤，额下现一弯新月^㉛；男儿气壮，胸中
tǔ wàn zhàng cháng hóng
吐万丈长虹^㉜。

注解

① **晚照** 夕阳的余晖。〔南朝〕宋武帝《七夕》诗云：“白日倾晚照，弦月升初光。”〔唐〕杜甫《秋野》诗云：“远岸秋沙白，连山晚照红。”

晴空 晴朗的天空。〔唐〕李白《秋登宣城谢朓北楼》诗云：“江城如画里，山晚望晴空。”〔唐〕刘禹锡《秋词》诗云：“晴空一鹤排云上，便引诗情到碧霄。”

② **来鸿去燕** 鸿雁和家燕都是候鸟，春回北方繁殖，秋来南方越冬。文人常用“来鸿去燕”比喻行踪漂泊不定的人。〔金〕元好问《江城子十九首》词云：“来鸿去燕十年间。镜中看，各衰颜。”

③ **宿鸟鸣虫** 归巢栖息的鸟与会鸣叫的昆虫。〔唐〕无可《陨叶》诗云：“别林遗宿鸟，浮水载鸣虫。”

④ **三尺剑** 古剑长约三尺，故名。刘邦（今江苏丰县人）任泗上亭长时，为沛县衙送民工往骊山（在今陕西西安）筑秦始皇墓。夜经大泽，一条白蛇（传说是秦朝“白帝子”）当道，便拔剑斩之。刘邦推翻秦朝、被封为汉王后，曾说：“吾以布衣提三尺剑取天下，此非天命乎？”（见《史记·高祖本纪》）

⑤ **六钧弓** 钧是古代重量计量单位。一钧相当于30斤，六钧即180斤。比喻强弓。据《左传·定公八年》记载，鲁定公入侵齐国，夸耀说：“颜高（鲁国武臣）之弓六钧。”令众士传观。齐人出城应战，六钧弓施展不开，颜高便夺来下士的弱弓射杀齐兵。

⑥ **岭北** 泛指山的北面。特指大庾、始安、临贺、桂阳、揭阳五岭以北；也专指大庾岭（别名“梅岭”）以北。〔唐〕韩愈《次同冠峡》诗云：“无心思岭北，猿鸟莫相撩。” **江东** 泛指江河的东面。特指从芜湖、南京到入海的长江以南地区，史称“江东”。西楚霸王项羽（今江苏宿迁人）领江东八千子弟西渡打天下，最后兵败乌江（在安徽和县东北），“无一人还”，项羽仗义自刎，而“不肯过江东”。（见《史记·项羽本纪》）

⑦ **人间清暑殿** 东晋孝武帝司马曜太元二十一年（396）春在今南京市鸡鸣山南建造清暑殿，“殿前重楼复道，通华林园，爽垲奇丽，天下无比；虽暑月，常有清风，故以为名。”（见《晋书·孝武帝纪》、王琦《景定建康志》）南北朝的北魏时期，洛阳华林园的主体建筑也叫“清暑殿”。（见《北

魏洛阳华林园平面设想图》)

⑧ **天上广寒宫** 神话传说，唐明皇李隆基八月十五日梦游月宫，见一大宫殿，榜名“广寒清虚之府”，故称月亮为“广寒宫”。（见柳宗元《明皇梦游广寒宫》）

⑨ **夹岸晓烟杨柳绿** 北宋元祐年间，苏轼（今四川眉山人）任杭州知府时，在西湖筑堤，横截湖面，用以开湖蓄水。堤上建六桥九亭，夹道植柳，名为“苏公堤”。（见《宋史·河渠志·东南诸水下》）南宋诗人杨万里《沉虞卿秘监招游西湖》诗云：“苏公堤远柳生烟，和靖园深竹映关。”

⑩ **满园春色杏花红** 这是宋代诗人叶绍翁《游园不值》“应怜屐齿印苍苔，小扣柴扉久不开。春色满园关不住，一枝红杏出墙来”诗句的化用。

⑪ **两鬓风霜，途次早行之客** 途次是旅途的意思。周朝有个白发老人，在旅途中的客店伤心地哭泣。有人问他为何而哭，他说：“我少年已文德成就。开始求仕时，国君好用老者，但不久他就死了；新主又好用武者，于是我改为习武，武艺刚有所成，新主也死了；少主上来又好用青年，可我已老了。我怎么能不痛哭？”这是终生不遇的典型。（见[汉]王充《论衡·逢遇》）

⑫ **一蓑烟雨，溪边晚钓之翁** 商朝末年，年近八十的姜子牙，一天到晚在渭水支流磻溪（今陕西省宝鸡市东南）之滨，用无饵的直钩钓鱼，等“愿者上钩”。周西伯（时任西部诸侯之长的周文王）将出猎，占卜者说他猎获的将是“霸王之辅”。文王果然在磻溪之滨遇上了姜子牙。二人一见倾心，文王于是拜姜子牙为军师。姜子牙辅佐文王征伐，“天下（指商朝疆域）三分，其二归周”。后又辅佐武王伐纣（殷纣王）灭商，建立周朝。姜子牙受封为齐王，成为齐国（今山东境内）之始祖。这是老年得志的典型。（见《史记·齐太公世家》）

⑬ **白叟黄童** 白发老人和黄毛儿童。[唐]韩愈《元和圣德》诗云：“卿士庶人，黄童白叟，踊跃欢呀（欢呼）。”[宋]蔡肇《大港即事次韵》诗云：“村落家家有酒沽，黄童白叟醉相扶。”

⑭ **颜巷陋** 孔子的得意弟子颜回，字子渊，家庭贫穷，食宿简陋，“一簞（dān，古代盛饭用的圆形竹器）食，一瓢饮，在陋巷；人不堪其忧，回也不改其乐。”（见《论语·雍也》）

⑮ **阮途穷** 三国魏文学家、思想家阮籍，是魏晋“竹林七贤”之一，曾任东平府相、步兵校尉。他藐视世间礼俗，行为狂放古怪。一般当官的上任，不是坐轿，就是骑马，而他上任却骑驴。他常独自驾车，不走常道，无目的



七贤图

地漫游，车到穷境，就“恸哭而返”。（见《晋书·阮籍传》）

①⑥ **冀北** 指河北、山西、辽宁地区。有一个比喻善用人才的“马空冀北”典故。故事说：善识良马的伯乐将冀北之良马搜选一空，无所遗漏。[唐]韩愈《送温处士赴河阳军序》云：“伯乐一过冀北之野，而马群遂空。”

辽东 指辽河以东的地区，即辽宁省的东部和南部。有一个比喻少见多怪的“辽东白豕”典故。故事说：有一户人家，母猪产下一头“白头豕”，十分惊喜，以为是罕见之宝，想要进贡给皇上。他路过河东，见到这样的“白头豕”遍地皆是，于是败兴而归。（见《后汉书·朱浮传》）

①⑦ **池中濯足水** 濯足水：洗足水。战国伟大诗人屈原《楚辞·渔父》云：“沧浪之水清兮，可以濯吾缨（系帽的带子）；沧浪之水浊兮，可以濯吾足。”

①⑧ **门外打头风** 打头风：顶头风。[唐]白居易《小舫》诗云：“黄柳影笼随棹月，白蘋香起打头风。”

①⑨ **梁帝讲经同泰寺** 南朝梁武帝萧衍，崇儒敬佛，大兴寺庙。他下令在皇宫（今南京）旁修建同泰寺，亲赴同泰寺，脱御服、换法衣当和尚，举办佛教庆典大会，连日讲经。（见《南史·梁武帝本纪》）

②⑩ **汉皇置酒未央宫** 汉高祖刘邦九年（前198），“[长安]未央宫成，高祖大朝诸侯群臣，置酒未央前殿”。高祖捧玉杯向其父（太上皇）敬酒，说：“以前大人说我是个无赖汉，治产业不如我哥哥刘仲；现在我所取得的业绩，与仲哥相比，谁的多？”殿上群臣皆呼“万岁”！大笑为乐。（见《史记·高祖本纪》）

②① **尘虑萦心，懒抚七弦绿绮** 尘虑：思虑尘世之事。绿绮：名琴。宋代爱国名将岳飞一生的抱负，是雪耻报国，反对与金人议和。但他喊破喉咙，当权者中无人听取。他在《小重山》词中写道：“欲将心事付瑶琴，知音少，弦断有谁听！”

②② **霜华满鬓，羞看百炼青铜** 看：平声，读“刊”。霜华：花白发鬓。青铜：指青铜镜，古时用青铜炼制的镜子。〔元〕贯云石《凭栏人·题情》诗云：“冷落桃花扇影歌，羞对青铜扫翠蛾。”〔唐〕罗隐《伤华发》诗云：“已衰曾轸虑（哀伤），初见忽沾巾……青铜不自见，只拟老他人。”

②③ **野叟溪童** 山野老人和溪边玩耍的儿童。亦作“野老溪童”。〔宋〕司马光《叠石溪二首》诗云：“野老相迎拜，溪童乍见惊。”

②④ **鬓皤** 鬓角花白。魏晋时期河南中牟人潘岳，貌美专情，文才出众，仕途坎坷，壮年鬓角即泛白。〔金〕完颜璫（shú）《临江仙》词云：“卢郎心未老（传说唐代有个卢家子弟到了老年才当上校书郎，并娶妻崔氏），潘令（潘岳曾为河阳县令）鬓先皤（白）。” **眉绿** 眉毛乌黑。〔宋〕苏轼《南歌子》词云：“半年眉绿未曾开。明月好风闲处、是人猜。”

②⑤ **齿皓唇红** 牙齿白，嘴唇红。皓：洁白，形容人的容貌俊美。〔明〕施耐庵《水浒传》云：“那厮唤做小张三，生得眉清目秀，齿白唇红。”

②⑥ **天浩浩** 辽阔的天空。《诗经·小雅·雨无正》云：“浩浩昊天（苍天），不骏（通‘峻’，长久，经常）其德。”

②⑦ **日融融** 温暖的阳光。〔唐〕冯延巳《金错刀》云：“日融融，草芊芊，黄莺求友啼林前。”

②⑧ **半溪流水绿** 溪映碧山流水绿。这是唐代诗人杜牧《残春独来南亭因寄张祜》中“一岭桃花红锦甌，半溪山水碧罗新”诗句的化用。

②⑨ **千树落花红** 千树红花尽败落。唐代诗人刘禹锡因参加革新，被从监察御史贬为朗州司马。过了十年，朝廷想重新起用他，但他刚回长安即写《游玄都观》称：“玄都观（在长安）里桃千树（暗指朝中爬上来的新贵），尽是刘郎（指自己）去后（被贬朗州以后）栽。”这下，又得罪了新权贵，再度被挤出长安，派当连州刺史。又过十四年，再度被召回京都任职时，他又写《再游玄都观》称：“百亩庭中半是苔，桃花（暗指新权贵）净尽菜花开。种桃道士归何处？前度刘郎今又来。”

③⑩ **野渡燕穿杨柳雨** 燕子在郊野渡口烟雨蒙蒙的杨柳树间飞舞。这是宋

朝著名词人柳永《定风波》中“日上花梢，莺穿柳带”和宋朝佚名词人《失调名》中“双双飞燕柳边轻”词意的化用。

③① **芳池鱼戏菱荷风** 鱼儿在芳草池塘香气浓浓的荷花丛中嬉游。这是唐代诗人郑巢《陈氏园林》中“蝉鸣槐叶雨，鱼散菱荷风”和汉乐府《江南》中“莲叶何田田，鱼戏莲叶间”诗句的化用。

③② **女子眉纤，额下现一弯新月** 女子的细眉像新生的月牙一样美丽。[唐] 缪氏子《赋新月》诗云：“初月如弓未上弦，分明挂在碧霄边。时人莫道蛾眉小，三五（指每月十五日）团圆照满天。”

[宋] 释文珣《初三夜月》诗云：“新月似蛾眉，娟娟止片时。”

③③ **男儿气壮，胸中吐万丈长虹** 男儿的豪气像空中的彩虹一样壮烈。秦始皇灭了韩、赵，又攻燕国。燕太子丹招募勇士荆轲刺杀秦王。为取信于秦王，荆轲带着燕国愿意把督亢（燕地，今河北涿州）献给秦国的地图，和秦始皇正在悬赏捉拿的樊於期的人头（秦将樊於期逃亡燕国，为支持荆轲刺秦王，自刎献头）赴秦。行前，“白虹贯日（白色长虹穿日而过，是凶兆）”，太子丹预感刺秦王必败。荆轲见秦王，先献樊於期人头，秦王大悦；再献地图，“图穷匕首见（图全展开现出匕首）”，荆轲操起匕首刺向秦王。秦王绕柱躲避，后拔背剑杀死荆轲。（见《史记·刺客列传》）



柳燕图



chūn duì xià qiū duì dōng mù gǔ duì chén zhōng guān shān duì wán shuǐ lǜ zhú
春对夏，秋对冬。暮鼓对晨钟^①。观山对玩水^②，绿竹
duì cāng sōng féng fù hǔ yè gōng lóng wǔ dié duì míng qióng xián ní shuāng zǐ
对苍松。冯妇虎^③，叶公龙^④。舞蝶对鸣蛩^⑤。衔泥双紫
yàn kè mì jǐ huáng fēng chūn rì yuán zhōng yīng qià qià qiū tiān sài wài yàn yōng
燕^⑥，课蜜几黄蜂^⑦。春日园中莺恰恰^⑧，秋天塞外雁雍
yōng qín líng yún héng tiáo dì bā qiān yuǎn lù wū shān yǔ xǐ cuó é shí èr
雍^⑨。秦岭云横，迢递八千远路^⑩；巫山雨洗，嵯峨十二
wēi fēng
危峰^⑪。

míng duì àn dàn duì nóng shàng zhì duì zhōng yōng jǐng liǎn duì yī sì yě chǔ
明对暗，淡对浓。上智对中庸^⑫。镜奁对衣笥^⑬，野杵
duì cūn chōng huā zhuó shuò cǎo méng róng jiǔ xià duì sān dōng tái gāo míng xì
对村舂^⑭。花灼灼^⑮，草蒙蒙^⑯。九夏对三冬^⑰。台高名戏
mǎ zhāi xiǎo hào pán lóng shǒu bà xiè áo cóng bì zhuō shēn pī hè chǎng zì wáng
马^⑱，斋小号蟠龙^⑲。手擘螭螯从毕卓^⑳，身披鹤氅自王
gōng wǔ lǎo fēng gāo xiù chā yún xiǎo rú yù bǐ sān gū shí dà xiǎng chuán fēng yǔ
恭^㉑。五老峰高，秀插云霄如玉笔^㉒；三姑石大，响传风雨
ruò jīn yōng
若金镛^㉓。

rén duì yì ràng duì gōng yǔ shùn duì xī nóng xuě huā duì yún yè sháo yào
仁对义，让对恭。禹舜对羲农^㉔。雪花对云叶^㉕，芍药
duì fú róng chén hòu zhǔ hàn zhōng zōng xiù hǔ duì diāo lóng liǔ táng fēng dàn
对芙蓉^㉖。陈后主^㉗，汉中宗^㉘。绣虎对雕龙^㉙。柳塘风淡
dàn huā pǔ yuè nóng nóng chūn rì zhèng yí zhāo kàn dié qiū fēng nà gèng yè wén
淡，花圃月浓浓^㉚。春日正宜朝看蝶^㉛，秋风那更夜闻
qióng zhàn shì yāo gōng bì jiè gē gān chéng yǒng wǔ yì mín shì zhì xū píng shī
蛩^㉜。战士邀功，必借戈干成勇武^㉝；逸民适志，须凭诗
jiǔ yǎng shū yōng
酒养疏慵^㉞。

注解

① **暮鼓晨钟** 寺庙中早撞钟、暮击鼓以报时的钟鼓。〔宋〕陆游《短歌行》诗云：“百年鼎鼎世共悲，晨钟暮鼓无休时。”暮鼓晨钟，亦形容僧尼孤寂单调的寺庙生活。〔元〕无名氏《来生债》曲云：“我愁的是更筹漏箭（古代滴漏计时器），我怕的是暮鼓晨钟。”

② **观山玩水** 比喻庸人贪逸废业。南宋孝宗（赵昚）在《题冷泉堂飞来峰》诗作中讽喻北宋徽钦二帝荒政亡国，说：“一线南迁已甚危，徽钦北去竟忘之。正当尝胆卧薪日，却作观山玩水时。”

③ **冯妇虎** 东周大力士冯妇，善于与虎搏斗，后来成了善士，不再打虎了。一天，众人在追赶一只老虎，老虎跑到山湾处，无人敢去接近。这时冯妇驾车而来，卷袖振臂下车去与老虎搏斗。众人都高兴地欢迎他，称赞他，而一些书生却讥笑他。（见《孟子·尽心下》）

④ **叶公龙** 春秋时期，有个叫叶子高的人，很喜爱龙，满屋是画龙雕龙。真龙闻之，从天而降其屋中，“叶公见之，弃而还走（回头就跑），失其魂魄，五色无主”。后人以“叶公好龙”讽刺某些人表面喜爱某事，实际却很畏惧它。（见〔汉〕刘向《新序·杂事》）

⑤ **鸣蛩** 蟋蟀鸣叫。〔唐〕王维《早秋山中作》诗云：“草间蛩（蟋蟀）响临秋急，山里蝉声薄暮悲。”

⑥ **衔泥双紫燕** 燕子衔泥筑巢。《古诗十九首·东城高且长》诗云：“愿为双飞燕，衔泥巢（筑巢）君屋。”〔明〕徐霖《绣襦记·追奠亡辰》云：“忍看寄垒（筑巢）人家双紫燕，母子自喃喃引数飞。”

⑦ **课蜜几黄蜂** 黄蜂采花酿蜜。课蜜：采花酿蜜。〔元〕张子渊《焙蜂》诗云：“飞雪满天地，万类各蛰形（潜身）。山蜂尔何为？课蜜亦人称。”

⑧ **春日园中莺恰恰** 恰恰：黄莺和谐的鸣叫声。〔唐〕杜甫《江畔独步寻芳》诗云：“留连戏蝶时时舞，自在娇莺恰恰啼。”

⑨ **秋天塞外雁雍雍** 雍雍：大雁互相应和而鸣的声音。《诗经·邶风·匏有苦叶》云：“雍雍鸣雁，旭日始旦（黎明）。”

⑩ **秦岭云横，迢递八千远路** 秦岭在陕西境内的一段叫终南山，山势雄伟，云烟飘逸，迢递（遥远）无际。唐代诗人韩愈，曾任刑部侍郎，因上书